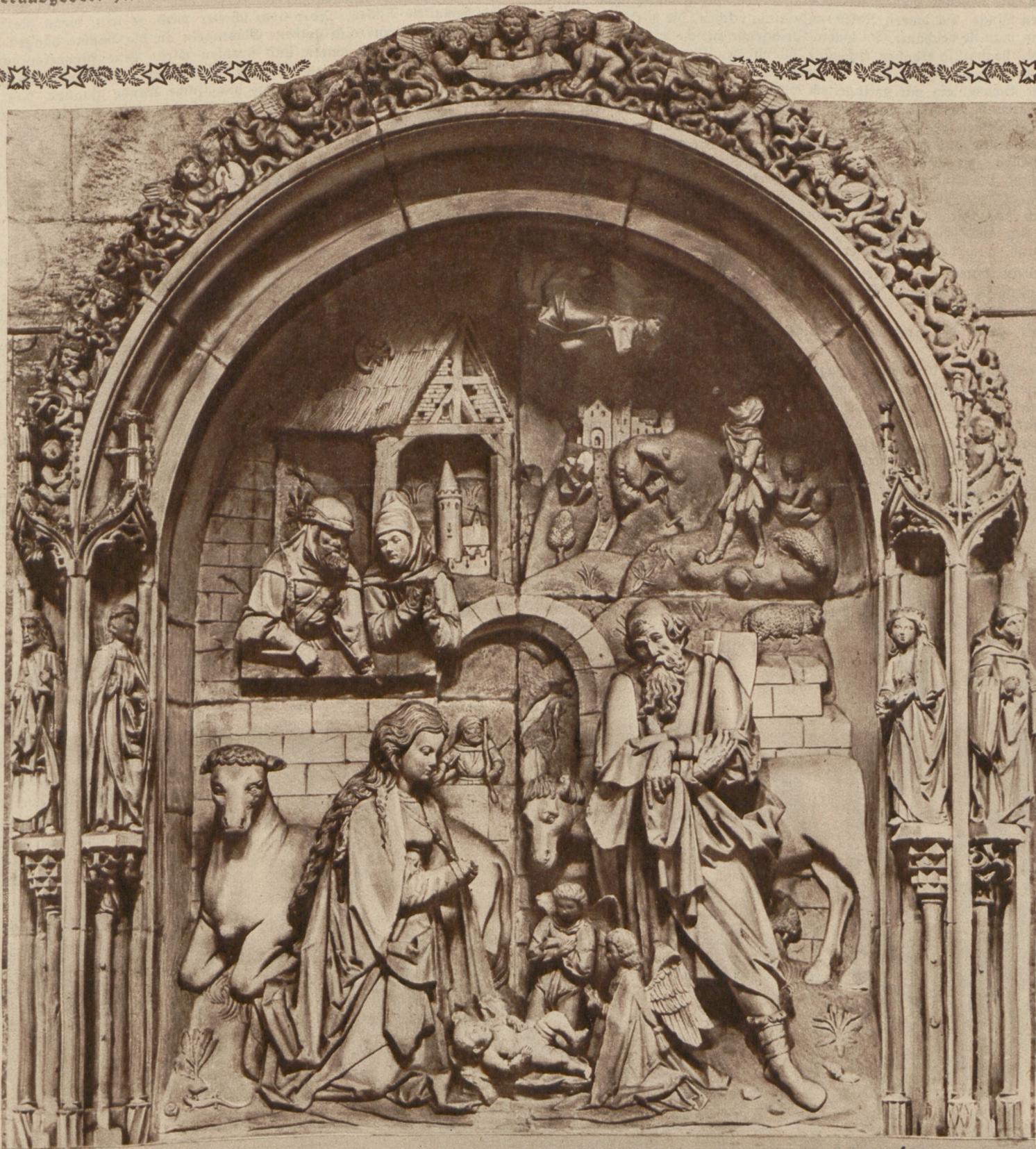


Illustrierte Weltchau

Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

Herausgeber: A. Dittmann T. z o. p., Bromberg. — Verantwortlicher Redakteur: Johannes Kruse, Bromberg



*Gesang
mit oben
aber unten*

mf feierlich

Der Eu . gel ist kom - men zu den Hir - ten aufs Feld, bat ge - sagt, sie sollen ver - neh - men vom Heil - land der Welt: „Dort in ei - nem

poco rit.

mf feierlich, wie oben

Krip - pe - lein, zwis - chen Och - und E - fe - lein, da liegt ein klei - nes Kind!“ Was werden wir nur zum Op - fer bringen? Ein Nord vol - ler Ei - er und ein

dim.

Lämm - lein da - zu, gelt han - fel, mein Bu, mein Bu?

dim.

Altes Graslitzer Weihnachtslied

Aus eigener Familiens - überlieferung aufgezeich - net von Ernst Leibl

Das unverhoffte Wunder

Von Christel Broehl-Delhaes

Es war wenig mehr über die Hälfte des vorigen Jahrhunderts und der Herbst stand vor der Tür. Er fuhr mit von Nässe getränktem Wind durch die Fugen und Rächen der schlecht verwahrten Glasbläserhütten, sand die schadhaften Stellen der Dächer und trieb den Regen in die Stuben. Da jammerten die Frauen und die Kinder und die Männer bissen die Zähne zusammen und rannten nach draußen, die Not und das Elend nicht zu sehen, das ihnen das Herz zerriss. Denn es war keine Arbeit im Dorf der Glasbläser und mangels Arbeit auch Mangel an Brot und Geld. Wohl waren die Männer den Sommer lang mit ihren Erzeugnissen über die Jahrmärkte gezogen und wollten verkaufen. Aber die vielen fremden Menschen waren wohl gesonnen und hatten der wundersamen Kunst zugeschaut und nicht begriffen, woher der Glasbläser die zauberischen Gebilde nahm, die er aus kleinen Glasröhren schaffte, doch läufig erwerben wollten nur wenige den gläsernen Land. Das Interesse war sehr schwach.

Johannes Ronda war ein Meister in seinem Fach. Der virtuose Gebrauch seines Atems, die behende Arbeit seiner Finger über der Flamme schuf die gar wunderbarsten Dinge. Da waren Rosen und Maiglöckchen, die wirklich zu duschen schienen, wenn man sie beschaute. Da waren springende Hirsche mit stolzem Geweih, den edlen Kopf hochmütig erhoben, Schwäne, die mit dem langen Halse kolettierten, Gänselein, die sich plusterten und auf wackelnden Beinen wirklich zu laufen schienen, fette Schweinlein mit geringeltem Schwänzchen, Störche, im Flug nach dem Süden, freundliche Halbmonde mit verschmiertem Gesicht, trompetende Elefanten mit gewaltigen Stoßzähnen, ach, es waren kleine, launenhafte, bizarre und groteske Gebilde und so schön, als entstammt sie einer Märchenwelt. Doch der sie geschaffen, mit Liebe und Kunst und Können, litt bitterste Not. Sein Weib lag krank, die Kinder bettelten um Brot, es war kein Geld im Hause und kein Auftrag, es war, um verzweifeln zu müssen. Da holperte eines Tages eine Kutsche durch das Dorf, das still lag und wie ausgestorben. Ein vornehmer Herr beugte sich aus dem Fenster und fragte einen Jungen, der mit offenem Munde dastand, nach dem Glasbläser Johannes Ronda.

"Das ist mein Vater", sagte der Junge stolz und die andern beneideten den Kameraden, daß der vornehme Herr nach dessen Vater und nicht nach ihren Vätern gefragt hatte.

"Steig ein!" gebot der Fremde freundlich. "Und dann zeige uns, wo dein Vater wohnt."

Da stieg der Junge in den feinen Wagen, hing den Kopf zum Fenster hinaus und bedauerte es sehr, als er den Finger austrecken mußte, seines Vaters Hütte zu weisen; viel lieber wäre er noch ein wenig mit dem herrlichen Wagen durch das Dorf gefahren. Aber der fremde Herr stieg aus, betrat die Hütte und schaute sich verstohlen um in der Armutseligkeit. Johannes Ronda kam ihm gesenkten Hauptes entgegen. Gewiß war der Besucher einer von denen, die aus müßiger Neugier kamen, dem Glasbläser zuzusehen, ein kleines Trinkgeld geben und befriedigt wieder davonzuführen.

"Guten Tag", sagte still der Glasbläser, "was wollt Ihr sehen, daß ich es blase?"

Der Fremde sah sich nach einem Stuhl um, erwischte einen, setzte sich und begann dann: "Was Ihr blasen könnt, das sehe ich hier an all den schönen Dingen, auch seit Ihr mir bestens empfohlen in der Stadt. Ich bin ein Kaufmann und habe einen großen Auftrag für Euch. Ihr seid der Obmann der Glasbläser hier im Dorf. Es liegt an Euch, wieviel Ihr von ihnen heranzieht, daß sie Euch helfen. Wieviel Ihr auch herstellt — — ich nehme es Euch ab!"

Da tastete Johannes Ronda seinerseits nach einem Stuhl und als er einen gefunden hatte, sank er schwer darauf, daß der Schadhafte vernehmlich ächzte. Die frische Frau richtete sich von ihrem Bett auf und starrte mit glanzlosen Augen auf den Besucher.

"Das — — das — kann nicht Euer Ernst sein, mein Herr — —" stammelte der Glasbläser. "Jahrelang ziehe ich über die Jahrmarkte und verkaufe nicht soviel, daß meine Familie vor Not geschüttet ist. Und da kommt Ihr und wollt mir sagen, Ihr kaufst alles, was ich zu schaffen imstande sei — —?" Seine Stimme zittert. Er ist ungläubig und weiß nicht, ob er träumt oder ob der Fremde sich nur einen, wenn auch grausamen Scherz mit ihm macht.

"Nein, Meister Ronda, es ist mein Ernst. Ihr werdet in Eurem abgeschiedenen Dorf noch nichts davon gehört haben, wie es jetzt die Sitte geworden ist, das Weihnachtsfest zu feiern. Bisher begnügten sich die Leute mit ihren Krippen. Nun aber stellen sie Waldbäume in ihre Stuben, grüne Fichten aus dem Wald, und diese Fichten bestücken sie mit Kerzen und behängen sie mit bunten Flittern und bemalten Nüssen. Aber noch schöner wird es sein, wenn die Leute bunte und weiße, silberne und goldene Glasfugeln an die Bäume hängen. Denkt nur, wie das glitzern, schimmern und strahlen wird. Eine Himmelspracht wird auf die Erde gekommen sein zur heiligen Weihenacht. Die Kinder werden jauchzen und staunen und erst recht an die himmlische Runde glauben, daß das Christkind selbst zu ihnen herabgestiegen ist. Ich will es unternehmen, den gläsernen Baumtschmuck auf den Markt zu bringen und Ihr sollt ihn blasen. Glaubt Ihr jetzt, daß Ihr alle Hände voll zu tun bekommt, wenn plötzlich die halbe Welt den gläsernen Christbaumtschmuck verlangt?"

Da rang sich ein zitternder Seufzer aus Meister Johannes' Brust. Er schämte sich nicht vor dem Fremden, daß er die Hände vor das Gesicht warf und bittere Mannestränen weinte, die den Druck an seinem Herzen, den die Not darum gelegt, lösen mußten.

Ein Freudenschrei ging durch das arme Dorf, als Johannes Ronda ihnen mitteilte, sie sollten schaffen, soviel die Finger ließen und der Atem hergab: ein frohes Weihnachtsfest stehe ihnen bevor mit Brot und Fleisch, Gebäckem und Gebratenem, mit Wärme und Trockenheit und allem, was zu des Lebens Notdurft gehört.

Da wurde das arme, frische Weib des Ronda gesund mit der Hoffnung auf Brot und Leben. Sie leitete die Kinder an, die fertiggeblasenen Kugeln des Vaters lieblich zu mattieren, zu färben oder zu verzieren. Der Meister gab sein Bestes her. Vor seinen Kugeln standen die anderen Glasbläser staunend und neidlos: sie wußten doch, daß er der Größte unter ihnen war.

Die Kugeln kamen auf den Markt. Begeistert standen die Käufer vor den zarten Gebilden in den weißen Pappschachteln. Sie rissen sich darum, und jeder wollte den schönst geschmückten Baum, den reichsten Aufzug haben.

Am Heiligen Abend aber, da legten die Glasbläser ihre Arbeit beiseite, stiegen in den Wald hinauf und erstanden grüne Fichten, und diese Fichten behingen sie mit den Glasfugeln, die sie selber geschaffen, und da staunten sie, welch wundersame Wirkung die Kugeln in der Vereinigung mit den brennenden Kerzen hatten. Da wurde aus dem ehemals traurigen und fleißigen Dorf ein fröhliches Dorf, das aus vielen hundert Reihen selig der Weihnacht gnadentreiche Danklieder sang

Heimkehr

Als der Wanderer durch die heilige Nacht dem Dorf zog, da grüßte ihn kein Stern. Sein Wesen war wie Schale ohne Kern; von Finsternis sein Weg war überdacht. Nur gramvoll hoben längst vergangene Stunden ihr Schmerzgesicht ihm zu. Und alte Wunden, die längst vernarbt waren, brannten wieder wild. So schritt er schwer und ohne tröstend Bild. O heilige Nacht, du Born der Seligkeit, bannst ihn allein du aus dem Trost der Zeit?

Doch als die Finsternis am tiefsten schien, entquillt ein Licht ihr und umflutet ihn. [schein] Und seiner Mutter Antlitz neigt im Strahlen sich liebend über ihn, als wär' er noch ein Kind. Und führt ihn aus des schweren Heimwegs Pein hin in den Kreis, wo alle Brüder sind.

Ernst Leisl

Unser Titelbild zeigt ein spätgotisches Relief aus dem Dom zu Worms



Inmitten der Nacht, ein Licht ist erwacht, ich hör es lobsingen!

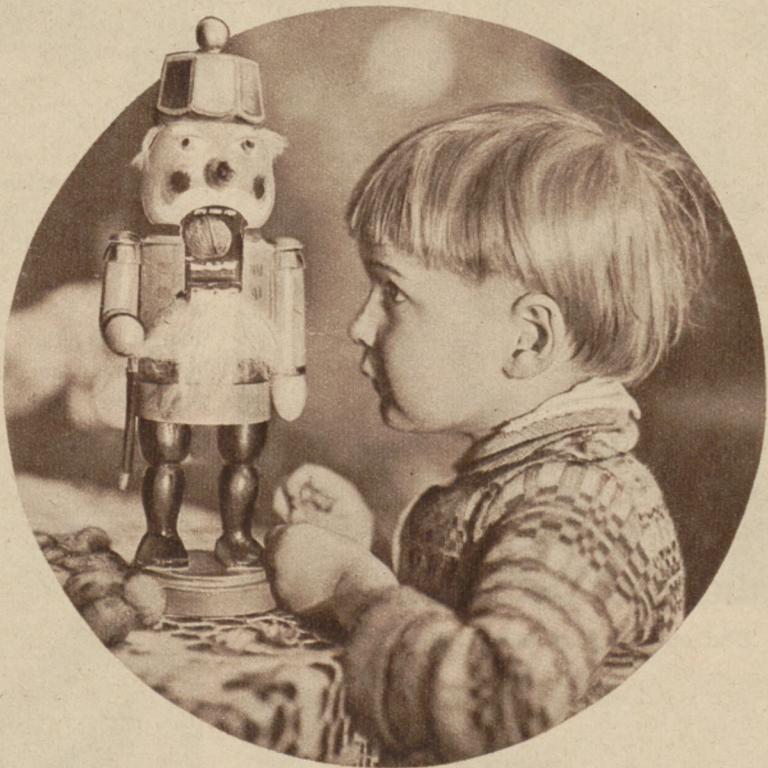
Das große feierliche Essen des Heiligen Abend ist vorbei. Mutter und Schwestern haben schon die Tische abgeräumt und die Speisereste unter die Obstbäume im Garten getragen, damit sie im neuen Jahre wachsen sollen. Draußen ist es bärenkalt. Die Sterne stehen klar am Himmel. In allen Häusern ist noch Licht, obwohl es schon hin zur Mitternacht geht. Selbst hoch am Berge schon ganz nah dem Himmel leuchten noch tröstliche Lichter aus den Fenstern zweier Häuser. Doch sieh! bewegen sich nicht Lichter den Berghang nieder? Zuerst scheinen es zwei, dann werden es drei, vier und schließlich sind's viele. In unregelmäßigen Abständen zu zweien, zu drei, kommen sie die Berglehne herab. Es sind die Dorfleute, die mit Laternen zu Mette in die Stadt gehen. Auch wir machen uns fertig. Da auf einmal fangen alle Glocken zu schwingen an. Vor den Häusern auf der Straße wird es lebendig. Vermummmt in warme Hüllen kommen sie daher. In der kalten Luft raucht der Atem. Unter den Tritten klirrt und knirscht der Schnee. Bald werden sie vor dem Wunder der Krippe in der Kirche kneien, wie die Hirten einst im Stall zu Bethlehem und das Kindlein schauen. Und dann geht ein leises Geheimnis durch jedes Haus und morgen, wenn die Kinder erwachen, liegt auf dem Gabentisch unterm zerlunkenden Weihnachtsbaum, was das Christkind beschert hat. Die Stimmen der Kinder aber werden durch das Haus schallen und von hoher Freude künden.



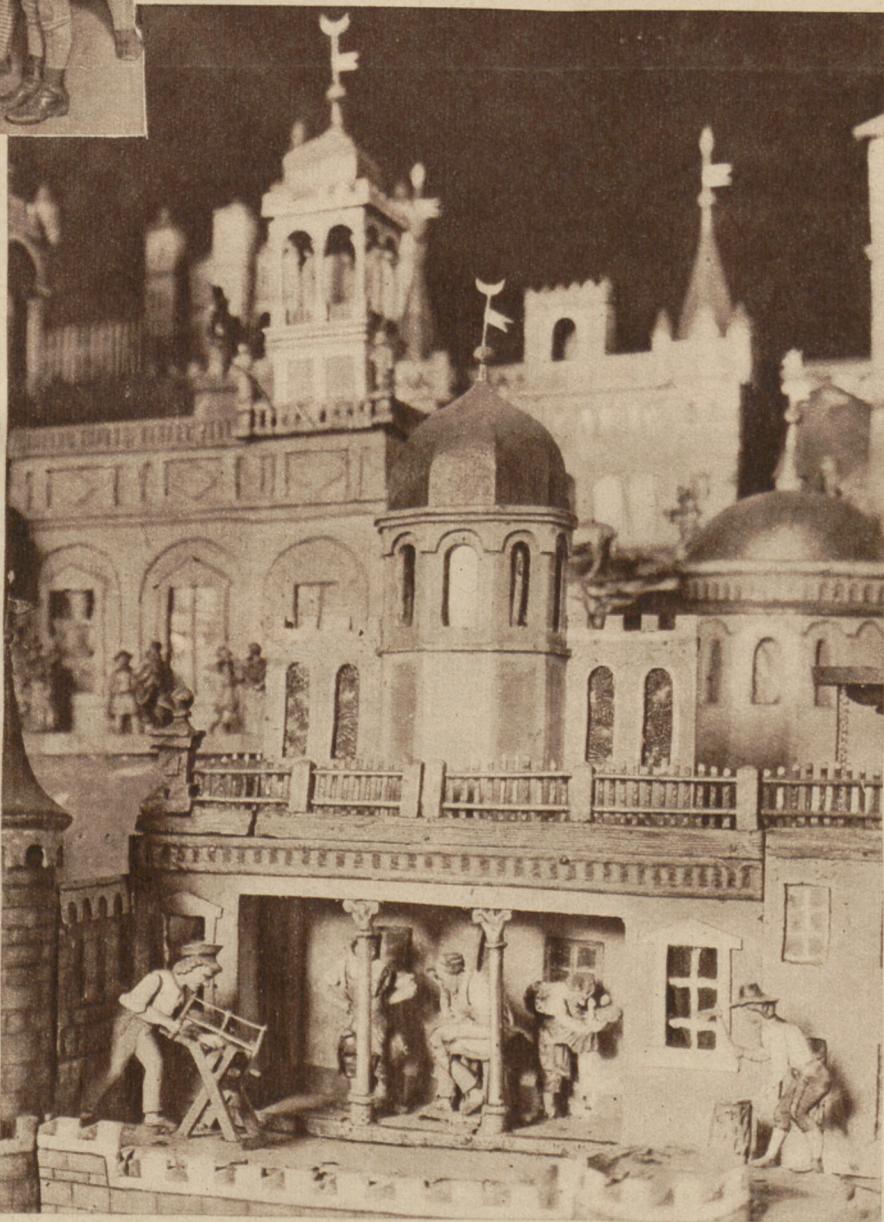
Einer von den vielen, die nicht immer Weihnachten zuhause feiern können. Vater Schupo hat heute dienstfrei und bringt noch ein sehnsüchtig erwartetes Weihnachtspaket mit

Eine der schönen → Bergmannskrippen aus dem Erzgebirge. Die ganze Bodenständigkeit und Heimatseligkeit des Erzgebirglers spricht aus diesem kleinen Kunstwerk, das durch einen sinnvollen Mechanismus bewegtes Leben erhalten kann

← Das Tor in der Winternacht — wie ein Stern von der Weihnachtstrippe



Kinderauge und der große Nussknacker aus dem Erzgebirge



Staatliche Ausgrabung. Zutritt verboten.



Links: Professor Dr. Unverzagt vom Staatlichen Museum für Vor- und Frühgeschichte in Berlin, der Leiter der Grabungsarbeiten

lumpiges Bruchland das Verkehrs hinder nis; auch sie waren nur an bestimmten Engstellen zu überschreiten.

Ein derartiger Pah von größtem historischem Interess befand sich bei Zantoch, 10 Kilometer östlich von Berlin. Steil fällt nördlich des Dorfes die hohe neumärkische Seenplatte zum ebenen und niedrigen Warthe-Nebental ab. Dicht an die nördlichen Höhen drängt sich heute die Warthe heran. Auch im Süden des Stromtales erheben sich Höhenzüge, die gerade hier eine niedrigeren Ausläufer nach Norden vorschieben. So war hier schon frühzeitig ein bequemer Übergang über das Bruch und die schmale Nehe möglich, die einst erst weiter unterhalb mit der Warthe vereinigte. Deshalb verlief auch die wichtigste Handelsstraße, die vom Mittelmeer zur Ostsee führte, gerade hier. Noch heute ist das Strombett an dieser Stelle am schmalsten, stauen sich die Wassermengen bei Zantoch und sehen das ganze Bruchgebiet der ständigen Gefahr der Überschwemmung aus. Daher wird hier z. Zt. eine Verbreiterung des Flussbettes um 24 Meter vorgenommen, wo bereits 1885 eine Erweiterung um 20 Meter geschaffen war. Ihr

für jedes eine geographische Einheit darstellende Landgebiet fordern die Päss besondere Beachtung, die zu ihm führen. Allgemein bekannt sind deshalb die Gebirgspässe Deutschlands. Wer aber kennt die Einschlüsse des ostdeutschen Flachlandes, die einst von ähnlicher Bedeutung waren? Hier bildeten Strom und

Blick auf den Westwall des Burghügels



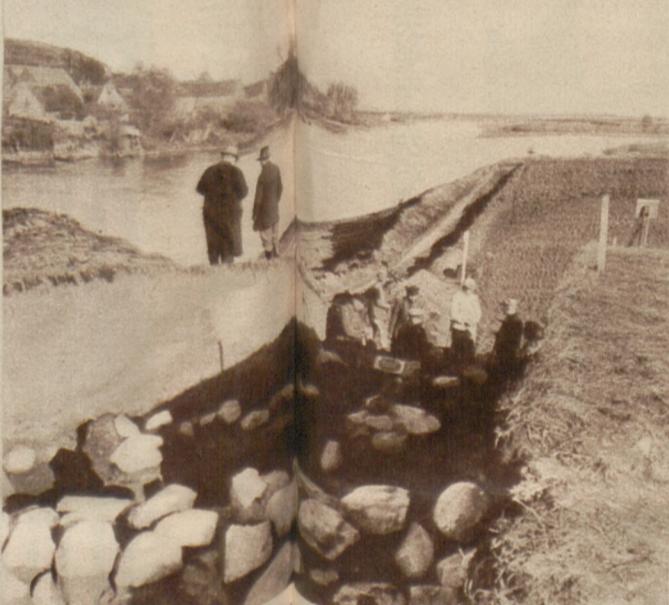
Unten:
Blick auf den Westwall des Burghügels. Das Bild zeigt deutlich die verschiedenen Schnitte, die durch den Burghügel gelegt werden, um die Konstruktionen und Erdgeschichten deutlich sichtbar zu machen. Rechts wird der Boden mit Feldbahnen abtransportiert. Der Warthesluß wird an dieser Stelle um 24 Meter verbreitert und die vor uns liegenden Erdmassen werden in wenigen Monaten verschwunden sein



Beginn der Grabungsarbeiten. Die Grasnarbe wird abgestochen und ausgehoben. Da diese sehr fest ist, zieht ein zweiter Arbeiter mit Hilfe eines Drahtseiles den Spaten aus der Erde



Aufnahmen:
Sennhirsch



Der drei Meter breite Schnitt durch den Burghügel, durch den die Konstruktionen und der sich dahinter befindende einzeln Burgwälle freigelegt und sichtbar gemacht werden

die Mitte des 13. Jahrhunderts wurde die große Burg eine kleinere eingebaut. In ihr fand 1260 die Vermählung des Askanierrüsten Konrad II. mit der polnischen Königstochter Konstance statt. So war Zantoch im Mittelalter in der Tat ein Punkt von hervorragender strategischer Bedeutung.

Darum wurde jetzt, wo die Abtragungsarbeiten für die Strombetteuerweiterung wichtige neue Aufschlüsse über Zantochsgeschichte erwartet ließen, zugleich der Spaten der Wissenschaft angelegt. Die Zeitung von Prof. Dr. Unverzagt, dem Direktor des Berliner Staatlichen Museums für Vor- und Frühgeschichte, sind unter Mitarbeit von Dr. Marschaled und Dr. Doppelfeld bereits sieben übereinanderliegende Wallkonstruktionen freigelegt, ist wertvollstes wissenschaftliches Forschungsmaterial geborgen worden.

Der Kern der ältesten Wallanlage bestand aus einem Rost von Holzbalken, über den sich eine Erdschüttung erhob, deren Absicherung an der Basis durch Pfähle und Feldsteine gesichert war. Den Bauabschnitt ein 15 Meter breiter Graben. Nach Vernichtung dieser ältesten Anlage errichtete man unmittelbar auf ihrem Schutt eine neue Burg ähnlicher Bauart. Auch diese Burg wird 1265 durch Feuer vernichtet. Sehr schnell und in derselben Weise und abermals auf dem Brandschutt der Vorgängerin eine zweite Burg aufgebaut. Wiederum wird diese Anlage niedergebrannt (1266) und findet noch heute die Reste ihrer Palisaden erkennbar. Im 14. Jahrhundert errichteten deutsche Erbauer über dem Schutt der ersten drei Burgen eine

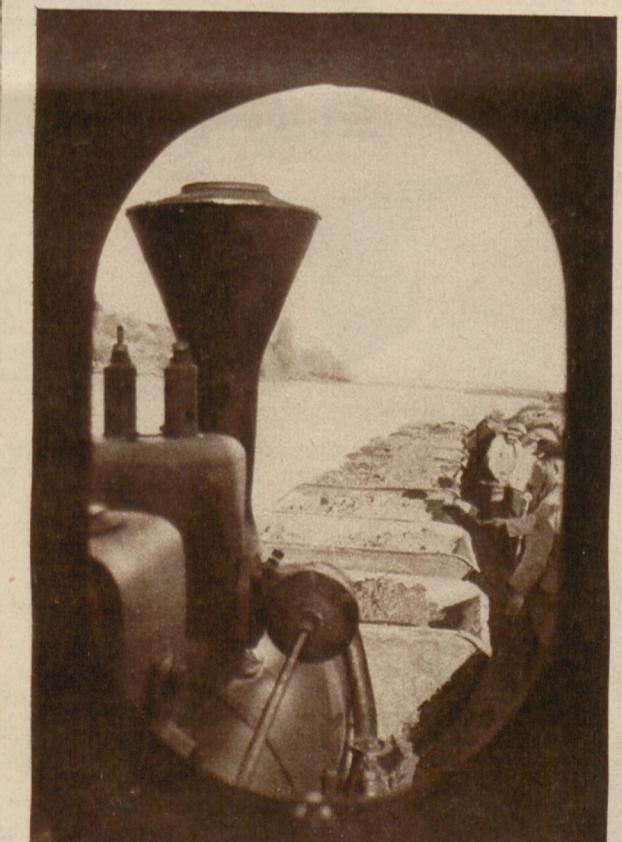
Zantoch, ein zweites Troja?

Deutschlands größte Grabung am wichtigsten Pah des deutschen Ostens

als Kern. Aber auch sie ist nicht von Bestand: eine fünfte Burg erhebt sich über ihrem Schutt mit einem ausgedehnten Steinplaster und einer Backsteinmauer. Doch auch ihre Mauern stürzen und über ihnen erstreckt eine sechste Anlage mit einer Konstruktion aus senkrechten Holzpfeilern, steinbeschwertem Längs- und Querbalzen und einem inneren Wehrgange von Holz. Endlich folgt auf ihren Resten eine jüngste siebente Mauer- und Burganlage, die vermutlich schon längere Zeit vor dem 30-jährigen Kriege vernichtet wurde. Die Ausgrabungen auf der Zantocher Schanze gewähren uns aber nicht allein guten Einblick in das Befestigungssystem der einzelnen mittelalterlichen Zeithälfte, sie haben vielmehr auch zahlreiche Reste von Hausanlagen aufgedeckt, die z. T. auf einer isolierenden und wärmenden starken Schicht Pferdededung errichtet sind und deren Gehälfte und Pfosten großenteils aus Birkenholz bestehen und prachtvoll erhalten sind. Töpfe und Krüge, Geräte aus Holz, Horn und Eisen, ja sogar Reste der Nahrung und des Tierfutters konnten aus etwa sieben Jahrhunderten geborgen werden.

So ringt zähe Forcherarbeit bei Zantoch dem Boden die Geheimnisse einer viellundertjährigen Geschichte ab, legt der Spaten wichtige Reste einer etwa zwei Jahrhunderte umfassenden Zeitspanne frei, die vom Licht der Geschichte bisher nicht erhellt werden konnte, gibt das etwa 6 Meter hohe Profil des Wallschnitts den eindrucksvollsten und unmittelbarsten Bericht über das Schicksal der Burgen. Zantoch, im Mittelalter ein Brennpunkt politischen und kriegerischen Geschehens, stellt heute für die deutsche Altertumsforschung in der Tat ein zweites Troja dar, von dem wir wichtigste Aufschlüsse über die Geschichte des deutschen Ostens erwarten dürfen.

Von Stadtarchiv Buchholz, Landsberg (Warthe).



Auf vielen Gleisen und mehreren Kleinbahnzügen wird die gewonnene Erde abtransportiert. Im ganzen werden über 33000 Kubikmeter Erde bewegt. Blick durch ein Fenster der Kleinbahnlokomotive auf die mit Erde beladenen Loren



Abends werden in dem vorübergehend in einer Bauernstube eingerichteten Büro die vorher gesäuberten und präparierten Fundstücke bestimmt und eingeordnet. — Von links nach rechts: Dr. Doppelfeld, Dr. Marschaled, Ingenieur Detens



Blick vom jenseitigen Ufer der Warthe in Zantoch auf den Burghügel



Der Zusammenfluss von Warthe (rechts) und Nehe (links) in Zantoch, etwa 300 Meter oberhalb der Grabungsstelle



Das Fundmagazin in einem alten Stall. Bis zur Decke türmen sich hunderde von Kisten mit den Fundstücken

Weihnachten auf See

Draußen, so weit das Auge reicht, unter eindämmendem winterlichem Himmel die graue Unendlichkeit des Meeres. Nichts in der Weite, was heimatisch anmutet, was weihnachtlich stimmt. Es ist fast, als ob hier draußen das alte, schöne Fest an der Neige des Jahres keinen Sinn hätte, als ob das zu Weihnachten auf See befindliche Schiff keine Stätte für die Christfeier sei.

Es scheint nur so — denn die Wirklichkeit ist eine ganz andere. Gerade die Abgeschlossenheit von aller Welt in der unwirtlichen Wasserwüste lässt alle an Bord sich näher kommen, lässt sie zu einer großen Gemeinschaft werden, die in dem großen schwimmenden Haus den Ozean draußen vergibt und Weihnachten mit besonderer innerer Bereitschaft, mit besonderer Freude feiert. Im Mannschaftslogis wie im Speisesaal der 1. Klasse, bei den Köchen wie in der Offiziersmesse, bei den Stewards wie in der Kabine



Der Weihnachtsbote verteilt die Post an die Fahrgäste des Schiffes

des jungen Paars, das zum ersten Male gemeinsam Weihnachten feiert, brennt der Tannenbaum, ertönen die alten Lieder, freut man sich der Geschenke, die der Weihnachtsbote brachte, der Grüße, die über die Radiostation des Schiffes an glückliche Empfänger gelangte.

Wenn mancher auch den und jenen besonderen familiären Zug in der Bordweihnacht vermisst — die Christnacht auf See ist immer ein schönes Fest, das in der nächtlichen Weite des Ozeans den weihnachtlichen Gedanken auf seine besondere Art verwirklicht.



Weihnachtsvorbereitungen auf einem deutschen Kreuzer in Übersee



Der Chef der Zuckerbäckerschlederei bei den weihnachtlichen Vorbereitungen in der Bordkonditorei



Aufnahmen: Hapag

← Fröhliche Weihnachten in der Matrosen-Unterkunft





Unser
Bildbericht:
Aus
aller
Welt

Eine Bjørnson-Jubiläums-Briefmarke ist von der norwegischen Postverwaltung anlässlich des 100. Geburtstages Bjørnstjerne Bjørnsens herausgegeben worden. Sie trägt das Bild und den Namenszug des großen Dichters



„Das will gelernt sein!“ Mit dem Fahrrad auf der Eisbahn ist ein herrliches Vergnügen, seit aber große Geschicklichkeit, vor allem in den Kurven, voraus. Sonst gibt es eben Stürze



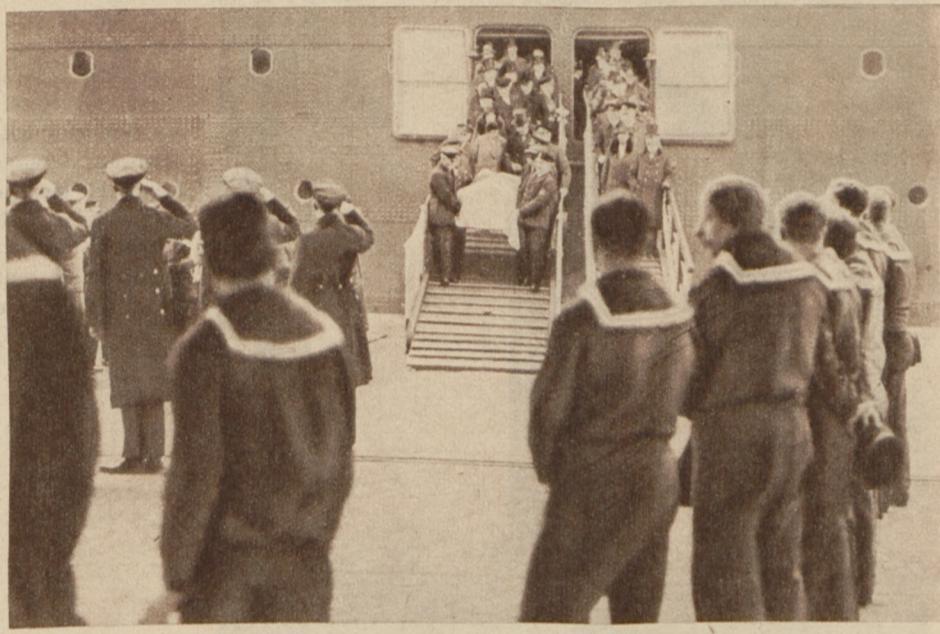
Links:

„Münchener Schwarze Husaren.“ Eine neue Einrichtung der Münchner Wach- und Schießgesellschaft ist die Bestellung eines bewaffneten Schutzes für Privatpersonen, die ihn nötig haben. Der „Allschugmann“ geleitet einen Herrn, der einen größeren Geldbetrag bei der Bank abholte, in sein Büro

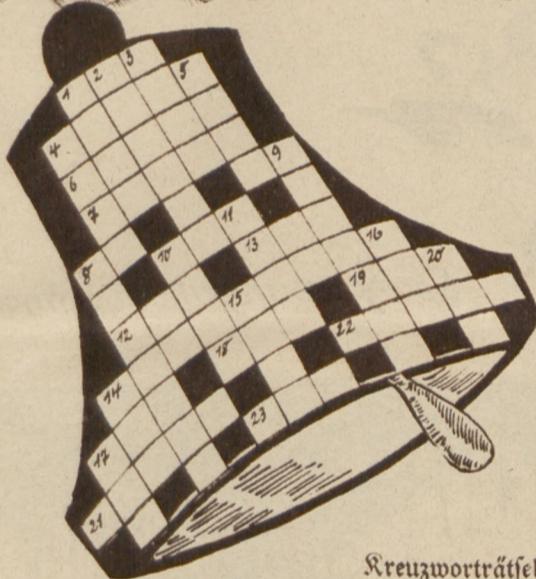
Rechts:

Der tote „Europa“-Kapitän wieder in der Heimat. An Bord des Schnelldampfers „Europa“ des Norddeutschen Lloyd, den er so oft über den Ozean geführt hatte, traf der tote Commodore Johnson, der auf der letzten Überfahrt an den Folgen einer Blinddarmanoperation starb, wieder in der deutschen Heimat in Bremerhaven ein. Die Angehörigen, der Vorstand und viele Offiziere des Norddeutschen Lloyd sowie eine große Menschenmenge hatten sich zum Empfang eingefunden. — Der Sarg wird von Bord getragen.

Aufn. „Europa“ Nordd. Lloyd



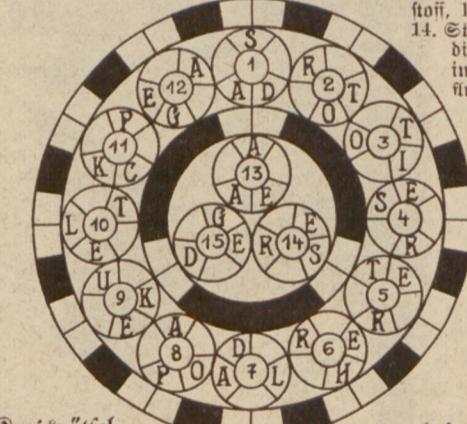
WER RÄT MIT?



Kreuzworträtsel

Waagerecht: 1. Sakrament, 4. Apostel der Grönländer, 6. chemisches Element, 7. Kampfplatz, 10. Nahels Schweizer, 12. englisches Bier, 13. Titel, 14. der Herr des Niedergebirges, 17. Anteilschein, 18. Singstimme, 19. Fisch, 21. Längennuss, 22. Edelstein, 23. Landbezirk. — Senkrecht: 1. Nebenfluss der Elbe, 2. weißlicher Vorname, 3. Paradies, 4. Jakobs Bruder, 5. Vater eines Niedengeschlechts, 8. Nebenbestimmung, 9. Sitz der Stadtväter, 10. Fluss und See in Pommern, 11. akademischer Berufszweig, 14. Farbe, 15. Mittelmeerkübel, 16. Teil des Kindermagens, 17. Mündungsarm des Rheins, 20. norwegischer Schriftsteller. 389

da	als	welt	ein
ren	ge-	an	ren
scheint	wo	to-	kind
A.	bo-	ge	wie
ja	die	ein	den
von	nach-	jahr	nacht
zeit	klar	nim	grüß-
die	ar-	barn	nachts-
			so
			zur



Kreisrätsel

In den bezeichneten Kreisen sind Wörter von folgender Bedeutung enthalten: 1. Afrikanische Landschaft, 2. Fisch, 3. Alpenland, 4. Hülsenfrucht, 5. Ertrag, 6. Getreidefrucht, 7. Rüge, 8. musikalischer Ausdruck, 9. Gemüsepflanze, 10. Schiffsführer, 11. Nahrungsmittel, 12. Verzierung, 13. Flächenraum, 14. Angehöriger eines Balkanvolkes, 15. Hieb- und Stichwaffe.

Die gefundenen zwei Buchstaben jedes Kreises sind der Reihenfolge nach in die betreffenden Ringfelder einzutragen; sie ergeben hintereinander gelesen einen Sinnpruch.

(gef. ges.)

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —

Um das Rätsel errathen zu können, — nur berücksichtige Zahlen in runden Klammern! —



In feierlicher Ruhe rastet der Winterwald. Nur manchmal löst die Kraft der Sonne ein aufstauendes Stückchen Schnee von den Zweigen. Nur hie und da zeichnet sich im Schnee eine Wildfährte ab.

Den Tieren des Waldes und der Feldflur bereiten gütige Menschen um Weihnachten eine mit allerlei Futtermitteln gedeckte Tafel. Selbst die Spatzen erhalten davon ihren Teil.



Weihnachten der Tiere

Als das Kindlein in der Krippe geboren ward, lag es zwischen Ochs und Esel in der wohligen Wärme des Stalls. Die Tiere atmeten es mit ihrem warmen Atem an, damit das Kindlein nicht fröre. Denn sie ahnten, daß hier der Heiland der Welt erschienen sei. Und als die Engel inmitten der Nacht den Hirten die frohe Botschaft verkündeten, da lauschten auch Schafe, Kinder und Hunde und alles Getier des Feldes und des Waldes dem heiligen Wort und spürten, daß auch ihnen Heil geschehen, da die Ankunft des erbarmenden und mildtätigen Erlösers verheißen. Und so ist Weihnachten ein Fest auch des Erbarmens für alles Getier geworden. Noch heute denkt der Bauer daran, wenn er am Heiligen Abend den Tieren Futter trägt und erwartet, daß das Vieh während des Jahres gesegnet sei durch Fruchtbarkeit und dadurch, daß es die Seuchen verschonen.



In der heiligen Nacht wird den Haustieren Futter gebracht, damit sie im neuen Jahr gedeihen. Daher begrüßt wohl auch unser Haushahn den Weihnachtsmorgen mit doppelt frohen Kickeriki



Hochwild zieht im Winterwald zu den Stellen, wo ihnen die Menschen Asung gestreut
← Begegnung im verschneiten Hochwald